

CESI

CESI
Centro Elettrotecnico
Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +39 0221255440
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €
interamente versato
Codice fiscale e numero
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

Schema di certificazione

CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

CERTIFICATO

10463



CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO

- [1] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**
- [2] **Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive**
Direttiva 94/9/CE
- [3] Numero del Certificato di Esame CE del tipo:
CESI 03 ATEX 172
- [4] Apparecchiatura: **Unità di controllo e segnalazione serie CSE ed EFD**
- [5] Costruttore: **COR.TEM S.p.A.**
- [6] Indirizzo: **Via Aquileia 10, Villesse (Gorizia)**
- [7] Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.
- [8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.
- Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX-A3/023805.
- [9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:
EN 50014: 1997+A1.. A2 EN 50018:2000+A1 EN50281-1-1:1998+A1
- [10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.
- [11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.
- [12] L'apparecchiatura o sistema di protezione deve riportare i seguenti contrassegni:

II 2 GD EEx d IIB T6 oppure T5 IP 66 T85°C oppure T100°C

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 1 Luglio 2003

Elaborato
Mirko Balaz

Pagina 1/3

Approvato
Ulisse Colombo

CESI

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certificazione

Il Responsabile

[13]

Allegato

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 172**

[15] **Descrizione dell'apparecchiatura**

Unità di controllo e segnalazione serie CSE ed EFD.

La codifica completa delle unità CSE-(L, P, PL, PPL etc.), EFD-3.. ed EFDB-(L, P, LL, PP e PL) oggetto del presente certificato è riportata nei documenti allegati al presente certificato.

All'interno delle custodie possono essere installati interruttori, pulsanti, lampadine di segnalazione, selettori, commutatori e altre apparecchiature.

I tipi di componenti elettrici che sono installati nelle unità di controllo e segnalazione sono riportati nella documentazione allegata al presente certificato insieme ai relativi parametri elettrici.

Sulle custodie delle unità oggetto del presente certificato possono essere montati operatori di comando e segnalazione tipo M-0... oggetto del certificato del componente CESI 01 ATEX 025 U.

Caratteristiche elettriche

Tensione massima:	690 V
Corrente massima:	25 A
Potenza massima delle lampade:	3 W
Temperatura ambiente:	- 20 ÷ + 40 °C - 20 ÷ + 55 °C

Classe di temperatura per le unità di categoria 2 G.:

T6 per temperatura ambiente - 20 ÷ + 40 °C

T5 per temperatura ambiente - 20 ÷ + 55 °C

Massima temperatura superficiale T per le unità di categoria 2 .D:

T85 °C per temperatura ambiente - 20 ÷ + 40 °C

T100 °C per temperatura ambiente - 20 ÷ + 55 °C

Grado di protezione IP 66 (EN 60529 – 1991)

Gli accessori utilizzati per l'ingresso dei cavi e per la chiusura dei fori non utilizzati devono essere certificati secondo le norme EN 50014, EN 50018 ed EN 50281-1-1 e garantire un grado di protezione minimo IP 66.

La temperatura di esercizio degli operatori di comando e segnalazione non deve superare 100 °C.

Avvertenze di targa

In caso di custodie di classe di temperatura T5:

“Usare cavi adatti per temperature di 100 °C”

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 172**

[16] **Rapporto n° EX-A3/023805**

Prove individuali

Il Costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 24 della Norma EN 50014 ed al paragrafo 16 della Norma EN 50018.

La prova individuale di sovrappressione deve essere effettuata col metodo statico (par. 15.1.3.1 della norma EN 50018) alla pressione di 10,5 bar.

Documenti descrittivi (prot. EX-A3/023806)

- Technical note n° A4-4380 Rev. 0 (2+1 pag.)	del	30.02.2003
- disegno n° A1-4335 Rev. 0	del	30.02.2003
- disegno n° A4-4336 Rev. 0 (2 pag.)	del	30.02.2003
- disegno n° A4-4129 Rev. 0	del	03.02.2003
- disegno n° A4-1279 Rev. 7 (2 pag.)	del	03.02.2003
- Istruzioni di sicurezza F-273 Rev. 0 (6 pag.)	del	03.02.2003
- Dichiarazione CE di conformità n° CE/0034	del	03.02.2003

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

[17] **Condizioni speciali per un utilizzo sicuro**
Nessuna.

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**
Assicurati dalla conformità alle norme.

ESTENSIONE n. 01/07



al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX 172

Apparecchiatura: Unità di controllo e segnalazione serie CSE ed EFD

Costruttore: **COR.TEM S.p.A.**

Indirizzo: Via Aquileia 10, Villesse (GO)

Varianti ammesse

- Adeguamento alle norme EN 60079-0 (2006), EN60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004)
- Aggiornamento dati di targa

Identificazione delle apparecchiature

Le apparecchiature devono riportare i seguenti contrassegni:



II 2GD Ex d IIB T6 ; Ex tD A21 IP66 T 85 °C

oppure



II 2GD Ex d IIB T5 ; Ex tD A21 IP66 T 100 °C

Gli accessori utilizzati per l'ingresso cavi e per la chiusura dei fori non utilizzati devono essere certificati in conformità alle norme EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006), EN 61241-1(2004) e garantire un grado di protezione IP 66 secondo la norma: EN 60529 (1991)

La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX172.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

data 07/09/2007
elaborato Sergio Mezzetti
verificato Mirko Balaz
approvato Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.
Divisione Energia
"Area Tecnica Certificazione"
Il Responsabile

pagina 1/2

ESTENSIONE n. 01/07

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX 172

Caratteristiche elettriche

invariate

Rapporto n. EX-A7023210

Prove individuali

Il Costruttore deve effettuare le prove individuali previste al par. 27 della norma EN 60079-0, al par. 16 della norma EN 60079-1 e al par. 24 della norma EN 61241-0.

La prova individuale di sovrappressione deve essere effettuata col metodo statico (par. 15.1.3.1 della norma EN 60079-1) alla pressione di 10.5 bar.

Documenti descrittivi (prot. EX-A7023211)

- Nota Tecnica A4-4983 (2 pg.)	Rev. 00	del	20/03/2007
- Disegno n°. A4-4951	Rev. 00	del	02/04/2007
- Disegno n°. A4-4952	Rev. 00	del	02/04/2007
- Dichiarazione CE di Conformità		del	20/03/2007
- Istruzioni di Sicurezza mod.F-273 (6 pg.)	Rev. 01	del	20/03/2007

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0 : 2006 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
- EN 60079-1 : 2004 Custodie a prova di esplosione "d".
- EN 61241-0 : 2006 Costruzioni elettriche per utilizzo in presenza di polveri combustibili
Regole generali
- EN 61241-1 : 2004 Custodie a protezione da polveri combustibili (tD)

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.